



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВРіган 4-0237. — Тел. У. Н. Консул: ВРіган 4-1018. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

СКЛИКАННЯ КОНГРЕСУ В НАЙБЛИЖЧИХ ДНЯХ

ВАШИНГТОН. — В урядових колах є тої думки, що президент Рузвельт скличе ще того тижня надзвичайну сесію конгресу. Головною ціллю тої сесії буде переглянути теперішній неутралястевий акт і його зміни. Та президент побоюється, що серед противників зміни буде таке завзяття, що вони готові розділити конгрес і викликати за границею війну, начеб Америка була розсварена. Президент є тої думки, що заява цілковитої неутралястости з боку Америки заохотила Німеччину до наступу. Противники зміни неутралястевого закону бояться, що коли президент дістане право погрожувати фашистським краєм, він остаточно таки доведе до того, що Америка мусітиме вступити до війни.

ПОТРЕБА ЄДНОСТІ.

ВАШИНГТОН. — Щоб не завогнювати розбіжностей поміж Республіканською і Демократичною Партією в сучасну пору, президент Рузвельт повідомив жіночий відділ Демократичної Партії, що не буде говорити на їх „демократичні дні“. Говорячи на тім дні, президент мусів би критикувати Республіканську Партію, а виказувати добрі сторінки своєї адміністрації. В теперішню пору це небажане.

СВІТОВА ВИСТАВА НА ЧЕРГОВИЙ РІК.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт видав заклики до всіх націй, які беруть участь у Світовій Виставі, щоб вони не відтягували своїх вистав на черговий рік. Президент підкреслює, що в нинішніх воєнних часах саме такі вистави дають народам нагоду сходитись разом і плекати добросусідського духа. Проте деякі держави забирають свої вистави, а то тому, що мають клопоти з робітничими юніями.

НАСЛІДКИ ПРОГЛОШЕННЯ ВІЙНИ В КАНАДІ.

ОТАВА. — Після офіційного проголошення війни Німеччині канадський уряд видав розпорядження, що до Канади далі можуть вільно вїжджати всі громадяни, крім німецьких. Головно американські громадяни можуть вїздити до Канади так само вільно, як передтим.

ЗАБАВА ДЛЯ ЛЮДЕЙ.

НЬО-ЙОРК. — Заходами заряду міста Нью-Йорку в публичних місцях Нью-Йорку, починаючи від 1 жовтня, будуть відбуватись музичні концерти, в яких братимуть участь найкращі оркестри Америки, знамениті диригенти і композитори. Завдання тих концертів, як пояснюють їх ініціатори, є розвіяти смуток населення з причини вибуху війни в Європі.

ЗБИРАЮТЬ ГРОШІ ДЛЯ ДЕЛЕГАТІВ „ПАКС РОМАНА“.

ВАШИНГТОН. — Католицькі кола почали збірку грошей, \$8,000, потрібних для деяких делегатів конгресу „Пакс Романа“, що внаслідок війни застрягли у Вашингтоні. Серед потребуєчих є також два українці. Потребуючі делегати знайшлися в клопотах тому, що ті поворотні корабельні карти, які вони мали, внаслідок війни стали непридатними. Вони мусять купувати нові і то далеко довшою дорогою.

ПРОПОНУЮТЬ МІЛІТАРНИЙ ВИШКІЛ „СІ СІ СІ“.

ВАШИНГТОН. — Сивілієн Консервейшен Кемп, до якого входять хлопці головно вбогих родочів, зачне небагом своїх членів вишколювати у воєнній ділі. Так рішено в урядових колах. Однак цей вишкіл буде добровільний, а то тому, щоб не виходило, що на випадок війни й покликання тих членів до війська лише діти вбогих нестимуть на собі тягар фронтової війни.

ВАЖНЕ ХЕМІЧНЕ ВІДКРИТТЯ.

БОСТОН. — Проф. Джордж Калінгер з Дітройту заявив перед Хемічним Товариством, що йому вдалось відкрити хемічну субстанцію, яка має вплив на такі делекатні хемічні процеси, як ферментація вина й інших алькогольних напій, що дотепер тривало роками. Він висловив надію, що це відкриття вдасться застосувати в практиці.

Інші вчені заявили, що вдалось їм винайти новий матеріал, яким знаменито можна буде заступити природний шовк. З цього матеріалу можна буде виробляти найтонші речі, головно жіночі панчохи, які будуть триваліші, будуть опиратись краще воді, а навіть не чіпатиметься їх вогонь.

ЯПОНСЬКІ ЛЕТУНИ В НЬОАРКУ.

НЬОАРК. — Минулої неділі зупинились на летунським майдані в Ньюарку японські летуни, які в своїм літаку пустились довкола світу в цілі скріплення дружніх відносин з їхнім краєм. Вони перелетіли Пасифік, прибули до Каліфорнії, а звідтам перелетіли континент і прибули до Ньюарку. Звідсіля мали далі летіти до Європи. Та внаслідок війни вони удаються до країв Полудневої Америки.

ПРАВДА ПРО „РЕВОЛЮЦІЮ В СУДБУРАХ“.

В ч. 195 „Свободи“ з 23. серпня була поміщена новинка п. з. „Революція в Судбурах“. Новинку взято з гетьманського часопису „Український Робітник“, що виходить у Торонті Канадський „Новий Шлях“ помістив кілька вичерпних дописів, якими вияснив цю справу. Тут передруковуємо офіційне висноження, яке було поміщене в „Новім Шляху“ з 27. липня б. р., а яке звучить ось так:

Опрокидаємо злочинну провокацію.

У часописі „УРобітник“ в Торонті з 7-го липня д. р. ч. 27, на першій стороні появилася новинка під заг.: „Революція у Судбурах“. У цій новинці було надмірено, що на пікніку УНО була велика бійка, якої Судбори ще не бачили і що в цій бійці „п'ятьох унівців сильно побиті, а один... лежить в шпиталі“.

Щоби цей допис не вводив у блуд громадянства, на оцього місці складаємо заяву, що на згаданому пікніку не було жадної бійки між членами УНО і ніхто тим самим не був побитий ані в шпиталі не лежав.

Наскільки дописувачеві до „УРобітника“ послужив випадок побиття масаря кооперативи „Будучність“ незнаними типами в цілі грабунку, то він повинен був, коли хотів подати новинку, написати правду, а не звязувати нещастя невинної жертви з поборюванням організації УНО. Повинен був написати, що напад цей стався не в неділю на пікніку, а в суботу перед 12-тою годиною вночі.

Можна не любити когось, але не можна використовувати нещастя людини для своїх цілей. Людина, якої завданням було співчувати в нещастю братові, коли з цього нещастя сміється або перекручує його, не є людиною. Про це найкраще говорить згадана новинка, якої зміст переповнений ненавистю і злобою, чого кожна культурна людина стидається.

Кидаємо тих кілька слів для читачів „УРобітника“ хай і вони довідаються, якими методами воюють дописувачі разом з редактором „УРобітника“. Запевнімо пана редактора і дописувача, що такий провокаційний „новинками“ пошкодять собі, а ніколи нам. Стверджуємо брак моралі і журналістичної етики у цих людей. Осталась у них сама ненависть і злоба!

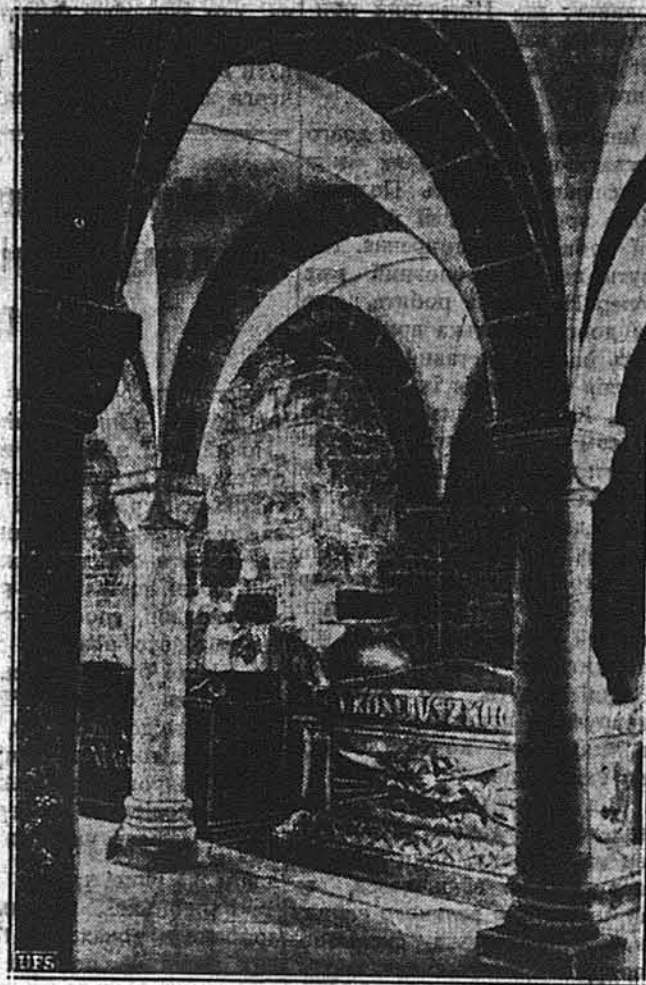
Заряд Філії УНО в Судбурах, Онт.

МУЗЕЙ РЕЛІГІЙНОГО МИСТЕЦТВА.

В Ліоні відбулося вчорашнє відкриття Музею Релігійного Мистецтва. Характеристичне, що предсідником тієї вчорашньої церемонії був Еріо.

ЗГОРИЛИ 42 ВІВЦІ.

Підчас бурі, що переходила 27. червня над с. Лубянками, збаразкого пов., грім ударив у стодолу Г. Мельниківського. Від удару гриму згоріла хата, стодола й 42 вівці та господарське приладдя.



НАШІСТИ СКЛАДАЮТЬ ШАНУ.

Середина Вавельського Замку в Кракові, де німецькі генерали зложили шану польським жовнірам-героям. На снітливій бачимо направо гробницю Костюшка.

ХВАЛИТЬ МУЖВУ НІМЕЦЬКОЇ СУБМАРИНИ.

З Коб (Ірландія) пишуть: Німецька субмарина затопила англійський корабель „Оліврейв“, вівзавши наперед капітана і мужву опустити корабель та перейти до лодок. Субмарина осталась при лодках 9 годин, поки не появилася американський корабель і не забрав капітана і мужву.

ПОЛЬСЬКА АРМІЯ ШЕ ЗАХОВАНА.

З Парижу доносять: Дух польської армії добрий. І вона зможе ще поставити німцям опір. Значить, що треба ще надіятись великого бою. Так думають французи і кажуть, що від вислуду того бою буде залежати, чи німці зможуть посунутись далі на схід.

ЖЕРТВИ ГРОМІВ.

На полі в Богатківцях, пов. Підгайці, грім убив 35-літнього селянина Станіслава Возняка та поразив його жінку, яка має спаралізовані ноги. Підчас бурі ударив грім у хату Григорія Мельниківського в Лубянках, пов. Збараж. Від гриму згоріли будинки з живим інвентарем та 42 вівціми і домашнім уладженням вартости до 2,000 зл. — Вночі 27 червня буря перейшла над Равою Руською, підчас якої вітер поломив дерева в садах і перекинув два стовпи з електричними проводами. В селі Девятирі, пов. Рава Руська, грім ударив у хату Процька Шарка, що згоріла до тла.

ДЕ ВПЕРШЕ ВЖИЛИ НАЗВИ „АМЕРИКА“?

До цієї заслуги почувається французьке місто Сен-Діє, де 1507 року появилася праця „Cosmographie introductio“, в якій вперше вживається назва „Америка“.

ЗА НАМАГАННЯМИ ПІДПАЛ ОСЕЛІ КОЛЬОНІСТІВ У ПЕРЕМІШЛЯНИЦІНІ.

В понеділок, 26. червня, коло год. 11-тої вночі, 12 невідомих осіб прибули до колонії у Плетеничах, пов. Перемішляниці, що її саме тепер будують. Напасники підстрілили нічного сторожа Станіслава Індзіняка з Плетенич, опісля підпалили нововбудовану стодолу і хату, обливаючи її нафтою. Тому згоріла до тла стодола, частина хати і будівельний матеріал, вартости 7,000 зл. Опісля напасники облили нафтою 6 дальших будинків, але не встигли їх підпалити, бо їх сполошили теслі, які спали в одному з будинків. Один з теслів віддав багато стрілів з револьверу. Палії втекли, густо відстрілюючись, залишаючи на місці баньку і пляшки з нафтою. Влада веде енергійне слідство.

НЕ ХОЧУТЬ ГРОШЕЙ.

Д-р Томас Робертсон, інспектор Індійських Агенцій у Реджайні, доносить, що індіанці на резерві Литл Пайн у північно-західній Саскачевані відмовились брати платню по одному доларові на день за чищення корів на резерві. Вони кажуть, що це забагато. Справу полагоджено так, що індіанці дістануть потрібні провіянти і чотири долари на місяць на одну, що вніесе по 65 ц. на день. Індіанці чуються щасливі.

ГОРЯТЬ ЛІСИ.

На советсько-фінляндському пограниччі по советській стороні на просторі 60 км. від кількох днів горять ліси. Тому, що повоюються, що пожежа поширилась на фінляндську сторону, фінляндські пожежники копають здовж кордону охоронні рови і роблять проруби.

В НАПРЯМІ НА ЗАХІДНЮ УКРАЇНУ — З НІМЕЦЬКОГО І СОВЕТСЬКОГО БОКУ

ЯСІНЯ (Карпатська Україна). — Американський кореспондент подає з Ясеня через Будапешт, що німецька армія, яка вийшла з Словаччини, вже вступила на територію Західної України, що є під Польщею, і наступає в напрямі української столиці Львова та румунсько-польської границі, щоб таким чином відтяти польським уступаючим військам вступ на територію Румунії. Кореспондент подає далі, що Румунія затривожена тими подіями, бо й Совети згромаджують значні сили над советсько-польською границею.

СОВЕТИ МОБІЛІЗУЮТЬ РЕЗЕРВИ.

МОСКВА. — Совети покликали до служби в Червоній Армії резерви з України і Білорусі, а далі воєнних округ Ленінграду, Москви, Калініна й Орела.

СОВЕТИ ПОЗДОРОВЛЯЮТЬ НІМЕЦЬЧИНУ З ПЕРЕМОГОЮ.

БЕРЛІН. — Американська пресова агенція подає, що є познати, що такі є справжнє тісне порозуміння між Советами і Німеччиною. Советське верховне військо командування висловило німецькій верховній команді поздоровлення за стратегію і воєнні успіхи в Польщі. Кажуть у Берліні, що коли Совети заангажуются активно у війну з Польщею, то будуть вимагати за те прилучення до Советів українських земель, що є тепер під Польщею. Але те саме німецьке джерело подає далі, що сумніваються в те, щоб Совети перестали бути неутралястими. Тимбільше, що як неутралясти можуть достарчувати Німеччині все, чого їй треба.

БЕРЛІН ПРО ЗАХІДНЮ УКРАЇНУ.

БЕРЛІН. — Німецька преса висміває тих знавців, що твердять, що Польща має довкола Львова чи на західно-українських землях більш сили, а якими зможе ставити опір наступаючим німецьким військам. Німецька преса підкреслює, що німецькі війська вже ввійшли на західно-українські землі і є віддалені на яких 90 миль від Львова, столиці Західної України. Між рядками є ще й натяки на те, що Західна Україна готова дістати „певний рід незалежності“, або бути прилученою „до сусідньої великої потуги“, себто до Советів.

ЗАІХАЛИ АЖ НА ПОКУТТЯ.

СНЯТИН (Галичина). — Американський кореспондент подають, що американський амбасадор Білл, як і інші чужинецькі представники, що перенеслися з Варшави до Любліна, були змушені далі втікати і опинились тепер у Галичині, на Покутті.

ДЕ Є ПОЛЬСЬКИЙ УРЯД?

БЕРЛІН. — Німецькі часописи подають, що польський уряд вїхав з Любліна, але певно не знає, де примістився. Одні кажуть, що переїхав до Львова, а другі, що аж до Крем'янець на Волині, що положений усього 20 миль від советської границі.

ГЕРІНГ ПРО УКРАЇНУ.

БЕРЛІН. — У своїй промові до робітників маршал Герінг висмівав тих, що голосили, що Німеччина хоче загарбати Україну, Румунію, Мадярчину чи Польщу.

ЛЬВІВ — ДРУГА ВАРШАВА.

ЛЬВІВ. — Львівське радіо стало тепер офіційним і мабуть єдиним радіовим речником польської армії й польського уряду. Воно запевняє, що Варшава перемістилась у твердиню, якої німці ніколи не здобудуть. Такою самою твердиною має стати також і Львів, у якому ціле населення, включно до жінок і дітей, має стати до оборони. Радіо запевняє поляків, що німці забираються з великими втратами з варшавських передмість та ще раз підкреслює, що польки борються як тигриці.

ВІРУЮТЬ У НОВЕ „ЧУДО НАД ВИСЛОМ“.

ЛЬВІВ. — Львівське радіо подає, що хоч німці раз-у-раз бомбардують Варшаву, населення далі вірить у нове „чудо над Вислою“, збирається масами над Вислою і молиться до Ченстоховської Матері Божої, якої чудотворний образ є тепер під німецькою владою.

НА ЗАХОДІ — БЕЗ ЗМІН.

ПАРИЖ. — Німецькі війська розпочали наступ, що тривав 24 години. Були завязані бої, але не зайшли ніякі поважніші зміни. В деяких місцях французько-англійські війська пішли вперед, а на інших місцях удержались на давніших занятих становищах.

СКИДАЮТЬ ВИНУ НА СМІГЛОГО-РИДЗА.

ПАРИЖ. — Французькі й англійські військові знавці дораджували польському командуванню не зводити на західі з німцями боїв, а всі сили зібрати у відповідніший для бою місце. Того не послухав Сміглі-Ридз, бо не доцінював сили німецької воєнної техніки.

"SVOBODA" (LIBERTY).

FOUNDED 1893.

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

В Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свобода": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Комзю: BErgen 4-1016.
4-0807.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ВІД ФРАЗ ДО ДІЙНОСТІ

Коли тепер чуємо про війну в Європі, то дуже часто пояснюють нам через радіо, в театрах рухомих образів, коли передають відомості про воєнні події, чи теж у пресі, що отсе йде боротьба за два принципи: демократичний і тоталітарний. Під тим останнім ось та пропаганда розуміла передшле головні фашизм і нацизм. Але тепер, як Совети закінчили договір з Німеччиною, вже не чути про Совети як ті, що стоять у ряді з оборонцями демократії. З цього ми задоволені. Це вже поступ. Знову тепер, коли приглядаємося до сторін, які змагаються, то, виключивши Польщу, можемо твердити, що станули проти себе два табори: демократичний і нацистичний. Та питання, чи дійсно ті два табори зачали задля ідеї й високих принципів, чи задля чого іншого.

Хто визнається хоч трохи в європейських відносинах, той мусить погодитися з тим, що в Європі змагаються не так ідеї демократії й тоталітаризму, як — ідеї імперіалістичні. Змагаються потуги за панування над Європою, чи навіть над світом. Іде за панування над землею і її скарбами. Іде про матерію, а не ідею. Бо Англія і Франція не борються на ділі з нацизмом як таким, а тільки з гітлеризмом, чи німецьким урядом, що змагаються до поширення території й впливів Німеччини, щоб вона стала рішальною, світовою потугою, чи може запанувала над Європою.

Нам здається, що в тій війні, як і в минулій світовій війні, йде не за перемогу демократії, а за владу, за те, хто має панувати. Ось тому, українцям треба вважати, щоб ні тепер, ні пізніше, не дати себе лапати на солодкі й приманливі клічі. Де ми не жили, і хто до нас не приговорював би, хай не говорять до нас гарними фразами цієї чи іншої політичної чи ідеологічної закраски, але фактами. Бо інакше грубо за те заплатимо. Так, як за те платили в минулому.

Ми не маємо тепер права нікому в Європі довіряти. Значить, ні одній з воюючих потуг. Не можемо нікому з них вірити на слово, на якусь обіцянку. А мусимо вимагати реальної розв'язки української справи.

Можливо, що в тій хвилині ми ще слабкі. Можливо, що й тепер ще нашого голосу не дочуватимуть. Та хай це нас не зражує. Українська справа мусить виринути наверх. І не може бути ніякої серйозної розмови про полагодування європейських конфліктів та про замирення Європи, коли не буде видвинутий план полагоди української справи. Україна буде завжди давити кожного окупанта українських земель, як вона давить його тепер. І завжди буде тим чинником, який буде його розкладати. Ось тому не даваймо себе зводити гарним кличам, а домагаймося від усіх — пошанування права українського народу на вільне й самостійне життя. Це є та дійсність, від якої не можемо уступити — ні перед демократичними державами, ні перед тоталітар-

ЄВРОПЕЙСЬКА ВІЙНА
І АМЕРИКА

Тяжко наперед угадати, як саме будуть розвиватися події в Європі і в Америці. Не знати навіть, чи війна в Європі потребає довго, чи ні. Де-хто каже, що війна триватиме роками, бо Англія і Франція не зможуть узяти Німеччини приступом. Вони будуть старатися вичерпати її з сирівців і виморити голодом, подібно як у минулій світовій війні. А недавно німецька пресова агенція подала таку новину, що Німеччина приготувана навіть і на десять літ війни, коли того захоче Англія.

Інші кажуть, що війна довго тривати не буде. Бо як лиш Німеччина захопить Польщу, вона зробить Англії й Франції пропозиції замирення. Кажуть, що ті пропозиції вже тепер Німеччина робить, але як довго польська армія ставитиме якийсь такий опір, то Англія й Франція їх відкидають. Колиб польська армія цілком зліквідована, то тоді втратив би сенс даліш боротьба. І всі погодяться. Кажуть далі, що колиб і тоді Англія та Франція не хотіли на мир згодитися, то Гітлер заключить із Советами мілітарний союз. Той союз він держить як останній "адут". Вкінці кажуть, що Мусоліні напружено працює в тому напрямку, щоб конче довести до замирення.

Від довгої війни в Європі залежатиме також вплив війни на Америку. Коли війна за пару місяців закінчиться, то це не матиме великого впливу на американське суспільно-політичне й економічне життя. Але коли війна потребає довго, то це матиме дуже великий вплив.

Цей вплив, загальною казкою, буде дуже подібний до того, що його мала на Америку остання світова війна. В Америці розпочинається великий бізнесовий рух. Фабрики піchnуть напружено працювати, щоб доставити для воюючих сторін різних потрібних артикулів, як амуніції, гармат, криків, повзів, літаків, одягу, ліків, харчів і т. п. Робтники значуть більше заробляти. В рух підуть великі капітали і в той спосіб повстане частинна інфляція, яка обнищить по купку вартість долара і піднесе на все ціни. Вже нині на біржі відбуваються цілі бурі, підчас яких мільйони уділів змінюють власників. Деякі уділи підскочили до 20 пунктів. Головно ті, які представляють фабрики зброї й аму-

ніції. А кожний уділ, як відомо, це частинка власності даної фабрики, чи підприємства. Коли вартість уділів зростає, то зростає вартість цілого підприємства.

Під оглядом свободи, то так виглядає, що зпочатку свобода не дуже потерпить. Збільшиться тільки своя чуйність поліції і федеральні агенти над діяльністю різних шпигунів і саботажників. Та чим довше буде вестися війна, тим завагіше будуть старатися європейські краї втягнути в неї й Америку. Це з черги змушуватиме уряд до

обмеження діяльності різних організацій і осіб. Може прийти і до того, що згодом заведуть цензуру на газети, радіо і прилюдні зібрання та промови.

Цензуру цілком певно заведуть, колиб Америка вступила до війни. Чи вступить вона? — важко сказати. Загальна американська думка є нині проти війни. Бо всі американці ще дуже добре пам'ятають попередню війну і незадоволені Європою довго. Та цей настрій може змінитися. Модерна пропаганда може довести чудеса. На всякий випадок правдоподібно є те, що до нових президентських виборів Америка не залучиться до війни. Можливість зросте по президентських виборах.

Уже можемо вести
доцільну українську
політику

Застановляючись над тим, чи буде війна, львівський "Новий Час" з 23. серпня б. р. обговорює в дозволений польською цензурою формі дуже важну справу. Хочє відповісти на те, чи з огляду на назрівання важні конфлікти в світі ми, українці, спосібні повести тепер дійсно розумну політику, з якої булаб дійсна користь для України. Часопис приходить до висновку, що так. А це головне тому, що вже й широкі українські маси стали політично дозрілими. Про ці справи читаємо в згаданій часописі таке:

Українське громадянство зробило в роках цих бурхливих подій — поважні поступки, саме під впливом досвідів та обсервацій у політиці внутрішній і закордонній. Воно, під оглядом способу сприйняття й реагування на політичні явища, вже зовсім не тесаме, яке було, напр., перед 1935 р. Воно стало політично зріліше, спокійніше й критичніше, хоч рівночасно постійніше й твердше, та консеквентніше в своїх національно-політичних поглядах і своїх політичних акціях. Що найважливіше, це те, що українське громадянство дозріває політично — в своїй масі.

Бож вкінці в нас здають собі добрі справу з ріжницю між принциповістю політики й політичною тактикою. Здають собі справу з політики на дальшу й ближчу мету, з політичними програмами — максимальної й мінімальної, з програм засадничих і буденно-практичних т. зв. негайних

програм ("зофортпрограми"). Для українського загалу не є вже ніякою невідальщиною тактична еластичність політики, що рахується не тільки з вимогами національного інтересу, але й з політичною спроможністю реалізації програм в даній конюнктурі.

Високоцінним здобутком в українському політичному думанні є, далі, вміння вичити політичний реалізм, що так часто в нас був прислонюваний чи навіть усунуваний політичним традиціоналізмом, не завжди в пору стосованим, романтичною буйністю і... політикою виключно "принципових" декларацій.

З якоюж метою реєструємо ці додатні перемиї в способі політичного думання й самого політування українського загалу? Не для самого ствердження, ані для компліменту. Хочемо вказати, як перейшла важні етапи й є вже на тій, бодай півметі, де вже можна дозволити собі, без страху комплікацій, вести доцільну українську політику, кермовану політичним раціоналізмом, а не емоціями, холодним розумом, а не ескалатцією, коротко — політику навіть т. зв. непопулярну, але в своїх засновках оправдану й щодо сподіваних успіхів — дуже правдоподібно. Сьогодні можна вже обороняти такі слушні тези в українській політиці, за які кілька літ тому грозила свого роду анатема й політична смерть.

Український нарід починає

стосувати сьогодні таку політичну тактику, яку з успіхом стосують політично завансовані нації. Англія, напр., має глибоку відразу до перманентних політичних союзів та коаліцій. Але коли й то потрібно, вона готова на альянс навіть з... комуністичною Москвою! Франція Клеманса хотіла відгородити більшовиків від решти світу "колючим дротом", а Франція Лебена й Далайє є союзником — Сталіна! Мусоліні ще кілька років тому вислав дивізії на Бренер, щоб збройно не допустити до "аншлюсу" Австрії до Німеччини, а пізніше став союзником Гітлера на життя й смерть і самодоміг Німеччині до приєднання Австрії. Яку велику еволюцію перейшла, хоч би Польща, в своїх взаєминах з СССР від 1920 до 1932 р. Відзахисанням Європи "перед азіатизмом" — до пакту неагресії з Советами й свідомим невстриванням у протибільшовицькій, навіть ідеологічній боротьбі!

Ось реалізація популярної й непопулярної політики в різних народів. Таке політичне завансування стає вже добром і української нації. Це слід ствердити як добру прогносту на майбутнє. Нема розумнішої політики від політики свого власного, егоїстичного інтересу, реалізованого кожнократно згідно з конкретними вимогами даного часу.

ДЛЯ ПІЗНАННЯ ЖИТТЯ
РІЖНИХ УКРАЇНСЬКИХ
ПЛЕМЕН
ЧИТАЙТЕ ПОВІСТІ З ІХ
ЖИТТЯ

Наприклад для пізнання життя ЛЕМКІВ:

ФРАНЦ КОКОВСЬКИЙ

з передмовою Богдана Лепкого

ЗА ЗЕМЛЮ

ЛЕМКІВСЬКА ПОВІСТЬ

Автор цієї повісті служив довгі роки суддею на Лемківщині. А як звиско, суддя може пізнати життя народу так, як лише може пізнати уродженець або свідчаник. Життя лемків у цій повісті змальоване таким, яким воно є. Автор нічого не підкреслює ні згоджує. Він ні навчає, ні моралізує. Як суддя старіється писати по правді: малює велику любов лемків до праїдної землі, його, старини звичаї, що часто зударюються з писаними законами держави. Люб до землі й праїдного звичаю зударюється ще з любов'ю до лішої людини, і так повстає складна картина життя цього преїдального українського племені, що на своїй малорозраїній землі та серед несприятливих життєвих умов зберігає свою рішувальну свою старовітську звичаї й віру.

Виданий український письменник Богдан Лепкий у передмові до повісті подає багато невідомого про лемків та авторів. Всі розмови в повісті йдуть лемківською мовою, але автор обікції розуміння цієї мови додаванням на кінці книжки словничка лемківських слів.

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ

Замовлення слати до:
"Svoboda"
BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ВОЛИНСЬКИЙ НАРОДНИЙ
ПРОМИСЛ

Український народний промисл Волині знаний від дуже давніх часів. Умовини життя не завжди сприяли його розвитку. А війна зовсім його підірвала. Проте, хоч як важко йому було, він зберіг національно-волинський характер у повній мірі.

В останньому часі дещо змінилось. З одного боку, завдяки інгеренції хліборобської палати, наш народний промисл дістав фаховий нагляд і кращі умови збуту та з другого боку — полав він у чужі руки і вже помітно, як він підпадає під чужі впливи та втрачає колишню чистоту українського характеру та разом із тим і вартість.

Особливо помітне це на деревляних виробках, кераміці і тканинах: домішка чужих елементів, може й мимовільна, надаючи їм характеру штучної мішанини, значно обезцінює їх.

Майже всі ділянки нашого народнього промислу віддані в руки польської, спеціально створеної для цього кооперації в Луцьку, "Базар Людовий". Ця кооператива веде в Луцьку й Рівному крамниці з мистецькими народними виробами, та крім цього скуповує вовну й селянські полотна та льняні конопляні волокна.

Не можна сказати, щоб "Базар Людовий" зовсім не відчував особливостей українського народнього мистецтва Волині. Виставлені ним лямки тили полшуків і полшучок Волині дуже добрі (якби трохи не переборщені "під шопку"). Але вже й на лямках і на всьому іншому відчувається чужий смак, підхід і руки. Таким способом, замість збереження й розвитку народнього мистецтва Волині, йде його деформування й виродження. Те саме, що з "луцькими" килимами, які виробляють негуцьські руки.

Найбільше лихо в тому, що інструктори, яких утримує хліборобська палата, не українці й не можуть вчитися в нашу творчість.

А цю справу так легко поправити й увести на природний шлях: заангажувати наших мистців-волинців.

Інакше наше народне мистецтво швидко набере характеру інтернаціонального майстрування.

В. О.

І то правда.

— Куме, як то може бути, що ви маєте чорні руси і сиву голову?

— А, бо мої вуси дають літ молодіші від волосся на голові.

Карел Чапек.

ГОРДУБАЛ

КНИГА ПЕРША.

15)

Гордубал сідає й серце йому колотиться. "Думаєш, ліду Якиме, що — скоро?"

Яким задумано кліпає очима. "А Бог знає. Чи довгож живе людина?"

"А скільки ти маєш літ, Якиме?"

"Скільки тобі літ?"

"А цього не знаю. Нашо знати?"

"Ага, нащо знати, відіхнув Юрай, нащо знати — скажм, що собі думає Поляна? Там долі чоловік цим мучиться, але тут — ну, думай собі, що хочеш серденько: колиб ти було щасливе, то не думало б. Довно, як це все далеко звідти, так далеко, що аж сумно. Чоловік сам — наче й на себе дивиться з такої великої висоти, як бігає по дворі, люте, й передумує, а тимчасом це тільки роздратована комаш-

ка, яка не знає, що й куди.

Великий спокій обгортає Юрая, такий великий, що аж наче болить. Подивіться на нього, такий хлоп-велетень, а зідхає, зідхає під тягаром потуги. Ах, тепер ще не хотілося устати й нести це додому, та що не хочеться — не може. Тихо, тихо лежати, щоб оте в мені вляглося і загладилось; можна днями й тижнями так лежати й чекати, доки воно само собою вгамується, хай крутиться небо, хай віл нагне голову до людського обличчя й запорскає, хай сучасні подивляться, чи то була не камінь? А вжеж, це камінь, скоп на нього, виробляй свої штучки й чувай. З розпінтими руками, лежить Гордубал навазак; нема Гордубала, нема й Поляни — тільки небо й земля, вітер і дзвоніння череди. Розпливаються хмари й ні-

чого по них не залишиться, ані стільки, як коли дихнеш на скло. Нашо знати? Дивись. І Бог дивиться. Яке велике око, спокійне як погляд вода. Цей вітер, це наче сам час те че й шумить: де його стільки береться? А нащо це знати?

Настає вечір, і Юрай вертається додому, йде полониною й пропадає в лісі, легко й довго йдеться; вже в нім улежався тягар спокою й не мусить ані вважати. Гаразд, Поляно, гаразд, вже й на очі тобі не буду показуватися, двір занадто малий для двох. Знайдеться в когонебудь праця, а коли ні, то сяду тут десь на горі й чекатиму, чекатиму до ночі. Чом ні? Чи довгож живе людина? Навіщо, прошу тебе, мають собі перешкоджати дві комашки, місяць є досить, навіть не збачеш; де його стільки береться; а я — можу дивитися і здалека. Слава Богу, досить є тут гір, звідки чоловік може дивитися додому. Створителів аж на комір може вилізти й дивитися додому сам на себе. Так, як хмари підносяться — й розпливаються як віддих.

Вже давають череди, а Гордубал іще сидить на лісовій

межі з китичкою полуниця у руці й дивиться додому на той долий червоний дах. Двір виділяється на долоні; взяти сюди Гаїфку й показати їй — дивись, Гаїфко, чи не виглядає це, як цяцяка? На двір виходить малесенька ясна постать і стоїть, стоїть. А тут, див, і зо стайні виходить темна постать, йде до неї й також стоїть. І не рушається — як цяцяки. Комашки ворухились вусиками й бігалиб, а люди — дивніші: стоять одне проти одного й нічого. Нашо знати, що так довго, так непо-рушно стоїть; аж моторошно стає — страшно, що стоять так без руху. А де той спокій, Юрай, що ти його ніс з горі? Набрался ти там забагато чогось, а воно — смуток; розкинув ти руки, а тепер несеш хреста. А ті двоє там долі стоять, стоять — о Господи, хай уже заворушаться! Тут ясна постать відірвалась і зникла; темна стоїть, не ворухиться.

Із китичкою полуниця вертається Гордубал — не має нічого, крім цієї китички, й ще її забуває надворі. Четверо людей при вечірнім столі; ма-

ло не почав, я бачив серну, Гаїфку, але не скаже нічого, слова йому застрягають у горлі, Поляна не їсть, біда, мов з хреста знята, Степан хмуриться над тарілкою, кривить уста, криштить хліб між пальцями, нарешті гримнув ножем і біжить геть, начеб мав задумитися.

"Що з вуйком Степаном?" — шепче Гаїфка.

Поляна нічого, збирає тарілки зо стола, посиніла, аж їй зуби кланцяють.

А Гордубал виріжається до корівки, Лиска обертє до нього голову, аж ланцюгом деренчить, що є, газдо, чого так голосно дихаєш? Ех, Лиско, нащо знати, нащо знати — але тяжко це, тяжко, ніж ланцюг. Там на горі мій дзвоник дзвіночком, ти та я — скільки там місяць! Але серед людей тісно — троє людей, Лиско, а так тісно серед них! Не чуєш, як деренчать їх ланцюги?

XI.

Упився тої ночі Маня, як скотина впився; не тут у Крижому, але аж у Товчемеші в вимі, побився з парубками, а либонь і поколовся, хто зна;

аж ранком вернувся, опухлий і побитий, а тепер висипляється в стайні. Коні мусів би напоїти, думає собі Юрай, та не хочу мішатися до твоїх справ: Коли не балакати до коней, то добре; сам можеш про них дбати. А Поляна — як тинь, краще її не бачити. Діла Твої, Господи; що зобиш?

А гаряче, гаряче як перед бурею, мухи докучають, ох який поганий день! Юрай шкандибав до садка за столоду; але й тут якое — що тут? Сама кропива стирчить, а на цю тут стільки черепків, таке нехлюйство. Як тинь та Поляна; поряється десь у коморі й нічого — Бог з тобою; але знаєш, тяжко тут чоловікові. Гордубал мє собі заклопотано вогуку потилицю. Ой, буде буре, Степан мусів би привезти сіно додому...

Гордубал через пліт і обходить село задами, подивитись на небо, що та як. Село ззаду — наче дивинсья зо споду на стіл, саме грубе дерево й тесанина; і начеб тебе ніхто не бачив, наче граєшся з цілим світом у скованку; лиш плоти й лопух, обіджена гусінню ка-

пуста, а тут якийсь смітний, блекота, дурман і цигани, циганські вози за селом — Юрай стає й вагається! Боже, куди це я заблудився! Поляна лишлася сама, Степан без пам'яті в стайні... Гордубалові затремтіло серце. Чортби узяли циганку, як-навмисне сидить тут на землі, стара відьма, й скає циганчата.

"А чого треба панові?" — скрегоче циганка.

"Циганко, циганко", видушує з себе Юрай, "можеш мені зварити напій кохання?" (Далі буде).

НА
РОЗПУТТІ

Історія одної родини. Написав Р. Д. Савчак. З передмовою Л. П. Нидермюльера. Ст. 128. Видавництво "Українська бібліотека". Видавець Іван Тиктор, Львів.

Оповідання одного адвоката, що через помилок виховання не вдалося йому діти.

Ціна 50 центів.
Замовляйте в "Свободу":
"Svoboda"
P. O. BOX 346,
JERSEY CITY, N. J.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ПЛЯН

(Написав: Лаймен Брайсон).

(Заввага: Професор Брайсон учитель в Учтельській Каледжі Колумбійського університету. Він є широко відомий в Америці як автор, лектор і радіопромоуєць. У нижній статті він обговорює деякі теми з своєї книжки під заголовком: „Гвич Вей Америка? — Комунизм, Фашизм, Демокрасія“. Стаття проф. Брайсона це дев'ять з чотирьох статей про демократію, які пишуть для Чужомовного Інформаційного Бюро визначні роджені тут і за кордоном американці. За висказані в статтях думки відповідають самі автори).

Головна різниця між демократією і комунизмом та фашизмом є та, що в демократичних краях нарід більш відповідалний за свої власні діла і за діла свого уряду. В демократичній формі правління кожна людина має обов'язок не лише слухати, але й розказувати, що саме і як повинно бути виконане. Демократія, кажучи словами Лінкольна, це „управа краю народом“, бо нарід вибирає своїх урядників і вони є його слугами. Ми самі собі вибираємо і їх слухаємо. Але як завважимо, що вони ведуть нас мильною дорогою, то їх скидаємо і вибираємо нових. За демократію промовляє ще й те, що коли люди думають за себе самі, то вони чужіться сильніші, мудріші і щасливіші.

Демократія не означає те, що, живучи під демократичною формою правління, люди повинні бути з цього вдоволені. У Злучених Державах є більше недовольних, ніж у диктаторських краях. На це є дві причини. Перша, ми, американці, маємо великі життєві вимоги, а друга є та, що хто має яке оскарження, то він не боїться про це говорити. Ми маємо високий життєвий рівень, під котрим розуміємо, що крім поживи, одягу та місця мешкання кожна людина в Злучених Державах повинна ще мати радіо, авто, ванну і літні вакації.

Ми живемо краще, ніж люди в тих краях, де панує комунизм і фашизм, але справа не в тім, де краще живе — під диктатором чи під демократичною формою правління, — а в тім, що вільний нарід може домогтися певних змін і уряд мусить його слухати. Тому саме в демократичних краях є більше недовольних, ніж у диктаторських. Там навіть у тюрмах і в концентраційних таборах люди боїться голосно говорити.

Демократія це не є система певних твердих законів, які люди бояться зломити. Навпаки, демократія все приймає нові думки, нові ідеї. Націзм і фашизм цього не терять і добрі громадяни в тих краях мусять усе приймати згори. Може бути, що було добре розбирати важні справи односторонньо, щоб люди вірили лише в те, що каже уряд, але це принесло кінець поступові. Бо коли політиками самі рішення „на добро держави“, про те, що „правда“, а що ні, і коли різниця в думках уважається кримінальним учином, то в такій разі люди науки стають безрадні. Як вигляди має поступ у тих краях, де люди не мають права різнитись від думок своїх сусідів? Не треба забувати, що нові думки все видаються „дивними“. Але у вільних краях ніхто не боїться їх голосити. Правда, на початку люди можуть сміятися з того, хто їх голосить, але кінець-кінців нові думки приймаються і їх автор стає переможцем. У цій власне полягає поступ. Я думаю, що модерна індустріальна система

є дуже скоплікована і нею можуть управляти лише ті люди, які мають свободу думки й ініціативи.

Пам'ятаймо, що наших предків узяло півтора століття, від 1607 до 1776 року, щоб пустити в рух нашу американську демократію. Вона вже існує другого півтора століття, але її розвиток ще не скінчений. Може не буде ніколи завершений, бо життя все приносить нові проблеми. Після американської революції ніхто із тих людей, що підписали заяву незалежності в 1776 році і написали конституцію в 1786 році, не став диктатором. Навіть ніхто з них не пробував це робити. Навпаки, вони увели в життя таку конституцію, на підставі якої ні одна особа, ні одна певна частина уряду не може дістати контролю правити державою. Конституцію написав Конфедеративний Конгрес, який складався з представників кожного народу не лише слухати, але й розказувати, що саме і як повинно бути виконане. Демократія, кажучи словами Лінкольна, це „управа краю народом“, бо нарід вибирає своїх урядників і вони є його слугами. Ми самі собі вибираємо і їх слухаємо. Але як завважимо, що вони ведуть нас мильною дорогою, то їх скидаємо і вибираємо нових. За демократію промовляє ще й те, що коли люди думають за себе самі, то вони чужіться сильніші, мудріші і щасливіші.

Наприклад, у Злучених Державах ніхто не може бути караний і сидіти в арешті, якщо лава присяжних не признає його вини. В диктаторських краях цього нема. Там поліція робить, що хоче і як хоче. У Злучених Державах кожен чоловік може говорити і писати, що хоче. Тут лише не можна нікого безпідставно обріхувати і пропагувати революції, а в диктаторських краях свобода слова законом заборонена.

У Злучених Державах кожний повноправний громадянин може кандидувати на державного урядника з тим винятком, що кандидат на президента мусить бути тут роджений. На основі тайного голосування, кожний громадянин може голосувати на такого кандидата, на якого він хоче, а в диктаторських краях цього нема. Там існує лише одна політична партія і ніхто не може організувати другої. У Злучених Державах робітники можуть виходити на страйк, а в диктаторських краях страйки законом заборонені.

Так довго, як американська конституція є найвищим законом, кожний чоловік — у теорії — має спромому забезпечувати своє „життя, свободу і право бути щасливим“. Розуміється, що ніяка чесна людина не може сказати, що воно так було. Бо ні у Злучених Державах ні в інших країнах ще не було так, щоб усі громадяни мали однакову справедливість. Але ми повинні змагатися до того, щоб усім було краще жити. Багато розумних людей думають, що ми можемо позбутися капіталістичної системи і задержати демократію. Я думаю, що ми повинні робити зміни в нашій економічній і політичній структурі лише способом чесної аргументації, основою на фактах. Але як ми знищимо право роботи зміни таким способом, який уважаємо найліпшим і замість того віддамо такому провідникові, який буде вимагати від нас цілковитої підданості, то ми втрачимо більше, ніж можемо здобути. Якщо ми нерозумно скасуємо нашу свободу, то наші діти будуть мусити ще раз її здобувати.

ФЛІС.

Не вмів.

— Чи ви, Степане, вмієте фліртувати?

— Ні. Був колись такий час, коли я думав, що розуміюся на флірті, але ця історія скінчилася шлюбом...

ЮРІЙ ГОРЛІС-ГОРСЬКИЙ



В ОКОЛИЦЯХ ХОЛОДНОГО ЯРУ НАД ДНІПРОМ НА ЧИГІРИНЩИНІ.

Існувала в останню революцію СВОЄРІДНА УКРАЇНСЬКА „РЕСПУБЛІКА“, котрої громадяни боролися під українським прапором проти червоної московської горди аж до 1922 року, даючи цим живий приклад, як невеличким числом, але сильним духом можуть успішно боротися з незрівнянно сильнішим ворогом.

ОТСЮ ВЕЛИКУ ПОДІЮ, що стала вже предметом історичних розслідувань та сюжетом поем і драм, автор, що самий був її учасником, уобраз у формі повісті, даючи цим читачеві немов би нагоду брати особисто участь у великопам'ятній боротьбі.

2 ТОМИ — 2 ДОЛЯРИ.

Замовляти у:

„SVOBODA“

81-83 Grand St., Jersey City, N. J.

3 РУХУ ПО ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗУ

ШАМОКІН, ПА.

Окружні збори.

Дня 29. серпня відбулись окружні збори в цілі призначення нових членів і зорганізування молодечого відділу У. Н. Союзу. Між присутніми бачили ми старих народних і Союзівих піонерів: п. Дмитра Капітулу з Мекаду і п. Олексія Шаршоня з Шамокіна. На збори прибули старші громадяни, члени У. Н. Союзу і представники молоді.

Предсидник головної контролі У. Н. Союзу, п. Капітула, представив фінансовий розв'язок організації та запевнив присутніх, що У. Н. Союз це солідна і добре загоштована організація, побудована на тривких основах.

На ті збори прибув головний організатор У. Н. Союзу, п. В. Загаєвич, і виголосив довшу промову, в якій викладав користь членства в Союзі. Він робив порівняння з подібними іншими організаціями і викладав числами фактами, що У. Н. Союз є для своїх членів дійсним добром.

Вислід нарад був такий, що зорганізовано молодечий відділ У. Н. Союзу, ч. 445. Його уряд такий: предсидник Андрій Курянів, заст. предс. Володимир Чичила, фін. секр. Петро Лорчак, рек. секр. Віра Возняк, а касієр Юрко Подлиняк.

При кінці забрав слово п. Шаршоня і подякував п. Капітулі й п. Загаєвичеві за щирі праці для У. Н. Союзу. Висказував також надію, що, не зважаючи на безробіття, яке панує в тих околицях, молоді, що тепер взялися до роботи, доконає свого й У. Н. Союз скріпиться новими членами також і з Шамокіну.

Н. Габура.

Відповідальність.

Учителька: — Я вже вам пояснювала, мої діти, що таке відповідальність. Ігоре, чи ти можеш дати мені приклад на це?

Учень: — Всі гудзики від моїх штанів пообридалися, крім одного. На тому одному тяжить тепер уся відповідальність...



У СЛУЖБІ.

Князь Глостер, брат короля Джорджа, настановлений зв'язковим офіцером у Бритійських Полевих Силах. Король затвердив цей вибір.

Незмінна.

Він: — Отже ти сьогодні кінчиш 26 років. Алеж те саме ти казала перед трьома роками...

Вона: — О, коханий! Я не належу до тих жінок, що сьогодні говорять так, а завтра інакше...

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

З багатьма образами та мапами. Написана Омелян Терлецький. Нове, переглянене й доповнене видання. Львів 1938. Накладом „Г-на „Прогрес“, 408 сторінок, 153 образки, 16 мал.

Книжка об'єднує історію України від найдавніших аж до наших часів. Написана популярно для пересічного читача. У слові „Від Редакції“ між іншим читаємо: „Книжка, яку видаємо другим накладом, друкувалася в нас 1936 р. Тоді вийшло — чотири її частини місячними книжечками (за січень, лютий, серпень-вересень та листопад-грудень). Як подобалася вона передплатам видавця „Прогрес“, доказ найліпший на те, що вже з кінцем 1936 р. першої частини ніде не можна було дістати. Те саме було і з іншими частинками. І не й було припинено, що „Прогрес“ вирішив випустити цю „Історію України“ новим виданням — в одній книжці.

„Нехай же й цю із задоволенням нашої найкращої культурно-освітньої установи полюбляються як нашим минулому, а з іншим і любов до всього, що створив наш народ найкращого за той довгий час свого життя“.

Ціна в справі з золотими написами \$2.00.

Замовляти в свободі:

„Svoboda“

P. O. Box 346

Jersey City, N. J.

КОЛЬОНІ БОБРІВ НА ПОЛІСІ

Зпід зеленої гушавини величезних лісів, що великими смугами переходять з високої Волині в низьке лісисто Полісся, випливає річка, звана Бірковою, і впадає до крутого русла Гориня зараз біля дісничівки Корчин.

У дико зарослих ставках і берегах річки до великої війни збереглися одні з останніх родини бобрів. „Дикі стрільці“ (стечуни), здобувши без труду рушницю, винищили останки чотириножних „водних інженірів“. Остатки лише терен, відповідний для бобрівих кольонів. Тепер дирекція державних лісів розвела на тому терені бобрівий резерват під назвою „Бобрівих Суський“. Резерват цей займає 157 гектарів простору. Тому шість літ випустили там чотири пари бобрів канадійських. І хоч кілька бобрів втекли навсе в ріку Гориню, а кілька бобрів сплювали злодії (стечуни), тепер у резерваті є яких тринадцять бобрів.

Цікаво оглянути бобрівий резерват.

Пів кілометра від устя до Гориня, поза селянським пасовищем починається дуже гарна долина річки Біркової. При вході висока дрітня сітка з крилами, що губляться в гушавині резервату, не дає бобрам далі емігрувати до Гориня. Зараз за сіткою перша гребля. Подивляти треба цю роботу бобрів біля тієї греблі. Як мудро виконана ця робота, вихиснуване вило русло ріки. Кожний пал і кожна галузка доцільно вбиті або вплетені, вистають на зовні тільки в напрямі струї, а дно ріки гладке, вирівняне і піднесе намулом. Вода з шумом спливає понад поперітаним галуззям. Гребля піднесла воду в ріці майже на метр.

Друга гребля, на сто кроків далі, підносить воду знову на яких 80—90 см. Річка переміняється вже в ріку, так, що навіть підчас літньої посухи творять потрібні для бобрів триметрові глибини.

Ріка Біркова вється і пропадає під навислими чудовими ростинами. Галуззя вільх і лозини заслонюють її плесо, хащі, високі кілька метрів, унеможливають доступ до берегів. Під одним із звисаючих тяжко доступних кущів лози видно кілька вистаючих під берегом галузей. Серед них пенюк свіжо „зрізаної“ молоді вільхи. Це підводний вхід до нори молоді пари бобрів, що примандрували тут тому два роки з горішньої частини річки, із згада-них вище гребель.

Осередок кольонії бобрів є у ставі при нечинній млині в Бірку.

Дорогою, що йде вгору, сходимо стрімкими, крутими стежками у глибину долини, тійсистої від величезних грабів, дубів, вільх, осик, зарослої ліщиною. Вогко й холодно. Гребля над ставом прислонена деревами, за нею норні обриси нечинного млина. Романтично і таємно виглядає ця затишна, чудова долина.

На ставі плавають пишні, розкилені чаші водних цвітів, улюблені ласощі бобрів. Далі шувари та густі хащі скривають дві кіпцеваті хатини з галуззям, із входом, збудованим глибоко під водою.

Тут терпеливий глядач, скрившись на поблизу до дерев, може підглянути чудову тайну ставу. Батько родини бобрів, переконавшись, що не грозить ніяка небезпека, дає сигнал. Тоді мати з молодими випливає і виходить на недалеку купину (острівце) і досліпно дає кожному з бобрят у лапки кушник доволі грубої галузки. Бобрята обгризають галузки, ніби діти качани кукурузи.

Зпід зеленої гушавини величезних лісів, що великими смугами переходять з високої Волині в низьке лісисто Полісся, випливає річка, звана Бірковою, і впадає до крутого русла Гориня зараз біля дісничівки Корчин.

У дико зарослих ставках і берегах річки до великої війни збереглися одні з останніх родини бобрів. „Дикі стрільці“ (стечуни), здобувши без труду рушницю, винищили останки чотириножних „водних інженірів“. Остатки лише терен, відповідний для бобрівих кольонів. Тепер дирекція державних лісів розвела на тому терені бобрівий резерват під назвою „Бобрівих Суський“. Резерват цей займає 157 гектарів простору. Тому шість літ випустили там чотири пари бобрів канадійських. І хоч кілька бобрів втекли навсе в ріку Гориню, а кілька бобрів сплювали злодії (стечуни), тепер у резерваті є яких тринадцять бобрів.

Цікаво оглянути бобрівий резерват. Пів кілометра від устя до Гориня, поза селянським пасовищем починається дуже гарна долина річки Біркової. При вході висока дрітня сітка з крилами, що губляться в гушавині резервату, не дає бобрам далі емігрувати до Гориня. Зараз за сіткою перша гребля. Подивляти треба цю роботу бобрів біля тієї греблі. Як мудро виконана ця робота, вихиснуване вило русло ріки. Кожний пал і кожна галузка доцільно вбиті або вплетені, вистають на зовні тільки в напрямі струї, а дно ріки гладке, вирівняне і піднесе намулом. Вода з шумом спливає понад поперітаним галуззям. Гребля піднесла воду в ріці майже на метр.

Друга гребля, на сто кроків далі, підносить воду знову на яких 80—90 см. Річка переміняється вже в ріку, так, що навіть підчас літньої посухи творять потрібні для бобрів триметрові глибини.

Ріка Біркова вється і пропадає під навислими чудовими ростинами. Галуззя вільх і лозини заслонюють її плесо, хащі, високі кілька метрів, унеможливають доступ до берегів. Під одним із звисаючих тяжко доступних кущів лози видно кілька вистаючих під берегом галузей. Серед них пенюк свіжо „зрізаної“ молоді вільхи. Це підводний вхід до нори молоді пари бобрів, що примандрували тут тому два роки з горішньої частини річки, із згада-них вище гребель.

Осередок кольонії бобрів є у ставі при нечинній млині в Бірку. Дорогою, що йде вгору, сходимо стрімкими, крутими стежками у глибину долини, тійсистої від величезних грабів, дубів, вільх, осик, зарослої ліщиною. Вогко й холодно. Гребля над ставом прислонена деревами, за нею норні обриси нечинного млина. Романтично і таємно виглядає ця затишна, чудова долина.

На ставі плавають пишні, розкилені чаші водних цвітів, улюблені ласощі бобрів. Далі шувари та густі хащі скривають дві кіпцеваті хатини з галуззям, із входом, збудованим глибоко під водою.

Тут терпеливий глядач, скрившись на поблизу до дерев, може підглянути чудову тайну ставу. Батько родини бобрів, переконавшись, що не грозить ніяка небезпека, дає сигнал. Тоді мати з молодими випливає і виходить на недалеку купину (острівце) і досліпно дає кожному з бобрят у лапки кушник доволі грубої галузки. Бобрята обгризають галузки, ніби діти качани кукурузи.

Зпід зеленої гушавини величезних лісів, що великими смугами переходять з високої Волині в низьке лісисто Полісся, випливає річка, звана Бірковою, і впадає до крутого русла Гориня зараз біля дісничівки Корчин.

Відповідно озброєна вона може вдарити ззаду на вороже військо і завдати йому важкий дар у спину. Та частіше повітряної піхоти вживають до інших завдань: опустившись при допомозі лепокопалів на ворожу територію, летунська піхота нищить потайки залізничні мости й рейки, сполуки і транспорт, нападає несподівано на штаби і станції постачання, дезорганізуючи й пошкоджуючи ціле запліддя. Крім того повітряна піхота, зокрема відповідно вишколена, відділи, перекидаються глибоко у вороже запліддя і, передягнені по цивільному, ведуть розвідку, а в іншому випадку затрокують криниці чи магазини з харчами.

Десанти повітряної піхоти, звичайно по кільканадцять людей, перекидаються на чужу територію звичайно під вечір, і під охороною ночі намагаються понищити якнайбільше важних об'єктів, як мости, рейки тощо.

Оборона проти лепокопалів десантів дежить більше на цивільному населенні, ніж на війську. Правда, військові відділи пильнують важних місць, залізничних рейок і мостів, військовий завод, але звичайно десанти з легкопадами ухитряються спуститись у безпечні місця. Тут саме повітряний піхотинець мусить уміти виявити свої здібності, бо звідусіль грозить йому небезпека попасти в ворожі руки. Не менш трудне завдання, — це в пору виконати доручений приказ і в пору вернутись до своїх.

Значіння повітряної піхоти оцінили вже в багатьох державах, поставивши цей рід зброї на важному місці. Та кожну спортивну, винючі молоді введено в багатьох державах дескопальний спорт. Кажуть, що спорт цей знаходить велике поширення, дарма, що він вимагає неабиякої відваги і здатності до ризику. Обов'язковим зробили його в СССР, поставивши знання його коначною умовою для кожного воїна. Советські часосипи часто подають зводомлення з гарних осягів своїх спортсменів у сферах із лепокопадами і хваляться поширенням цього спорту серед своєї молоді.

Майбутня війна може відкрити ще й інші можливості цього не легкого й очайдушного спорту. Та й ті, що вже тепер відомі, найкраще доказують стару істину, що в кожній війні, якимиб засобами вона не була ведена, головну вартість відіграє людина.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПЛЕШІНС, ПА. Три-квартальні збори в. н. с. в. Андрія, під 48-м номером, в. н. с. Михайла Негребецького, 84-й номер. Збори почнуться в 2-годині сполудня, оскільки проситися всіх членів прийняти, а особливо контролерів і в. н. с. дати справоздання. — Михайло Негребецький, кас.; Аксентій Мизула, експ.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ



ПАСАЖИРИ З „АТЕНІ“.

На світлині бачимо дві американки, що опинилися в Шотландії по затопленні „Атені“. Назвиц тих жінок не подають.



ШКІЛЬНІ КНИЖКИ

КУПІТЬ ІМ ПОТРІБНІ КНИЖКИ!

Не досить післати дитину до школи. Треба їй ще дати книжки, без котрих вона не може навчитися читати, а потім книжки, щоб заохотили її читати.

Ось Вам вибір таких книжок для дітей:

- ПЕРША КНИЖЕЧКА (Буквар)** найновіше видання. Львів, 1939. 45 ц.
- ДРУГА КНИЖЕЧКА** (читанки для 2. класу) М. Матвійчука. 50 ц.
- ТРЕТЯ КНИЖЕЧКА** (читанка для 3. класу) М. Матвійчука. 60 ц.
- ЧЕТВЕРТА КНИЖЕЧКА** (читанка для 4. класу) М. Матвійчука. 75 ц.
- ШКІЛЬНИЙ СПІВАНІК** у двох частинах. Зладив Ф. Колесса. 75 ц.
- СПІВАМО**, збірничок пісень на два голоси для шкільної молоді. На весняне свято пісні. Зладив Ф. Колесса. 20 ц.
- ЗБІРНИК НАРОДНИХ ПІСЕНЬ**. В укладі на три голоси для ужитку шкільних хорів. Зладив Ф. Колесса. 60 ц.
- СПІВАНІК** для дітей дошкільного та шкільного віку. Зладив Михайло Гайворонський. 30 ц.
- МАЛИЙ БАНДУРИСТ**, збірка пісень для дітей. Підбрав і впорядкував Михайло Таранько. 20 ц.
- ДИТЯЧІ ЗАБАВИ**, збірка і впорядкував Михайло Таранько. Містить гарні забави і пісні для дітей з музикою до пісень. 35 ц.
- СЕРДЕНЬКИЙ ВІНОЧОК**, візанка святочних бажань для українських дітей. Зміст: Бажання на іменини або уродини, на Новий Рік, на Великдень, на Різдво, на Свято Матері. Також декламації на Свято Матері. 30 ц.
- ПРИГОДИ РОМКА БОМКА**. Я. Вільшенка. Веселі вірші з малюнками для добрих дітей. 30 ц.
- ІСТОРІЯ УКРАЇНИ** для дітей, в 4-ох частинах:
1. Київське князівство
 2. Галицько-Волинська держава
 3. Козацьчина
 4. Україна в неволі.
- Друковано гарним читаним друком з багатьма ілюстраціями М. Фартуша. Кожна частина 20 ц. Всі 4 частини 75 центів.
- МАЛА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ**, І. Крипакевича. 15 ц.
- МАЛИЙ КАТЕХИЗМ** християнсько-католицької релігії. Уложив о. Іван Рудович. 35 ц.
- БІБЛІЙНІ ОБРАЗКИ**. Перші початки науки релігії. о. С. Біленький. Ілюстровані. 35 ц.
- ХРИСТІАНСЬКО-КАТОЛИЧЬКА НАУКА ВІРИ** в біблійних оповіданнях для дітей. о. С. Біленький. 50 ц.
- ДЛЯ УЧИТЕЛІВ:**
- МЕТОДИКА** правописних і словесних вправ з додатками: диктати, зразки говірок і спис висловів. Практичний підручник для вчителів і кандидатів учительського знання. Зладив д-р Кость Кисілевський. 65 ц.
- МЕТОДИЧНИЙ ПІДРУЧНИК** до навчання перших початків українського письма. Зладив М. Матвійчук. 75 ц.

"SVOBODA"

P. O. Box 346 Jersey City, N. J.

ШКОЛА, РІДНА ШКОЛА

Школа, Рідна Школа,
Українська Школа.
Забрели діти,
Як на весні бджоли.

Дівчатка як рожі,
Як гвоздики хлопці,
Опалені личка
Літцем на сонці.

А мені здається,
Що це лав пшениці,
Волошки у житі,
В городі хосинці.

Як гляну на вас я,
Українські діти,
Серденько радіє
І хочеться жити.

Серденько радіє
І нема обави,
Що ворог потопче
Прадідівську славу.

II.

Гей, діточки, квіточки!
Багато вас в час, багато.
Ох, які живи багаті,
Будуть живи і вінки.

Хай ликує ворог там,
А ви ходіть всі до школи
І вчіться жити на волі,
Відбудуємо рідний храм.

У неволі рідний край?
Знищася кат до загину?
Готуйтеся діти до чину,
Господи вам помагай!

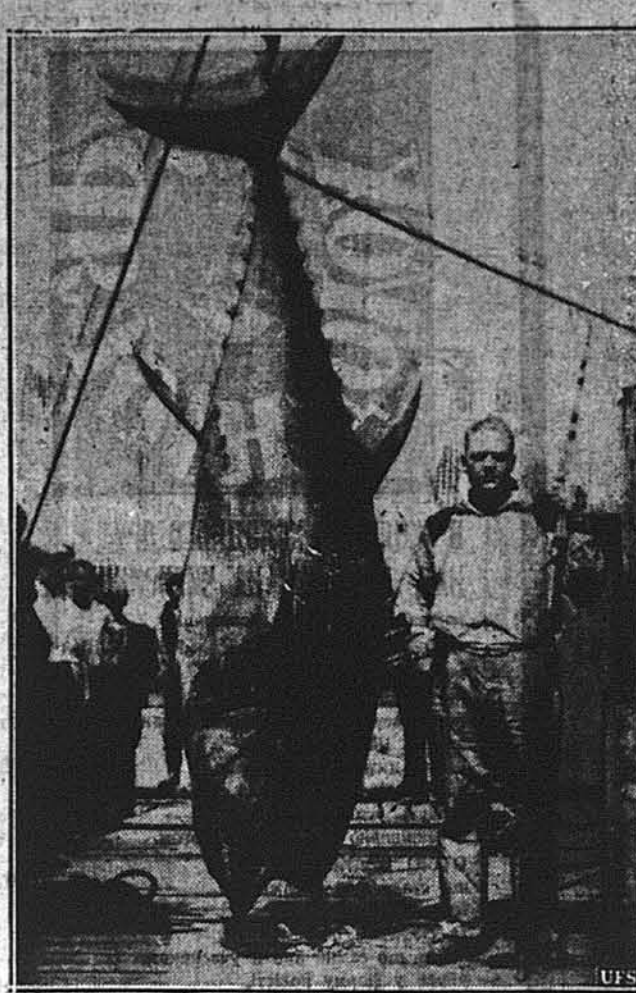
III.

Як гляну на вас я, діточки,
На ваші очка усміхнені,
На личка сонічком спалені,
Я бачу всі наші вікні:
Вільні князівські добні давні
І козацькі походи преславні,
Бацу поля й вільні степи.

О, хтож нам верне волю ту?
Хто має стати за державу,
За рідних предків нашу славу?
Хто створить в нас нову добу?
На вас, о діти, це надії,
Бо в вас нові, молоді мрії,
Творить же силу молоді!

КУПУВАННЯ ЖИНОК.

Поліційний суддя в Судборі, Онт., зчудувався, коли довівся від Миколи Літтури, 32-літнього українця, що в Судборі можна купити собі жінку, якщо чоловік має за це. Це виявилось у зв'язку з "жінкою" Літтури, котра вважалась за жінку Миколи за те, що грозила йому смертю, якщо схоче його покинути. Згадана жінка, якої імени суд не виявив, прибула з Форт Вільям, законотрагована жити з Літтурою як жінка за ціну \$500. На розпирві жінка виявила, що по двох тижнях такого співжиття виникло між ними стільки клопотів, що вона рішила його покинути. За це Микола їй погрожував револьвером. Суд покарав Миколу на 20 доларів з коштами за посідання револьвера, а крім того казав йому зложити 200 доларів за поруки, що буде сидіти тихо. Жінка може собі спокійно відійти, бо нема найменшого сумніву, що ця жінка була куплена, замінив суддя.



СВІТОВИЙ ОСЯГ.

Світовий осяг мав Дж. Френк Джансон з Гвайтстон, Л. Ай., котрий зловив недалеко Ліверпулю, Нова Шотландія, туну, 10 стіп і 2 цалі довгу. Щоб заладувати її на корабель, забрало 2 години і 27 минут.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

РОЧЕСТЕР, Н. Я. Місячні збори Тов. Вільних Козаків, від. 316, відбулися в четвер, 14. вересня, в У. Н. Домі, 831 Джозеф Еве, точно в годині 8. вечір. Проситися всіх членів прибути на ці збори і вислухати звіту урядників, як рівножє кілька головних членів, котрі мусять бути подолжені на цих зборах. — П. Ковтун, гол.; К. Кульчицький, кас.; В. Іванів, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Місячні збори Тов. Єдності, від. 163, відбулися в п'ятницю, 15. вересня, в Клубі Горроу, 847 Н. Френклін ул. На порядку дня є важкі справи до вирішення, тому обов'язком всіх членів є бути на цих зборах. Початок у год. 8. вечір. — Уряд.

КІНГЛЕНД, О. Місячні збори Стриштва Н. З. П. Д. Марі, від. 112, відбулися в неділю, 17. вересня. Збори зачнулись зараз по Св. Божій так, як звичайно, в церковній галі. Проситися всіх членів зійтись на збори призначені. Пригадуємо догучі членів виплатити свої довги. Хай жадна не вас собі так не легковажить того, що коли прийти за колекцією до хати, то, на жаль, членів сховається, нібито нема її вдома; здибайся з нею на улиці, обіце принести і так не принесє. Тож на цих зборах будемо цю справу рішати. Котра членів не виплатить свого догучу на зборі, буде суспендована. — Марія Ліско, прес.; Катерина Габрієльська, фін. секр.; Софія Лазука, кас.; Домініка Романович, рек. секр.

ПІННФІЛД, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 372, відбулися в п'ятницю, 15. вересня, в год. 8. вечір, в домі, де звичайно. Просити всіх членів прибути на збори, бо є деякі справи до подолання. — М. Шенюк, секр.

ЛОРЕН, О. Місячні збори Тов. У. Н. Союзу, від. 50, відбулися в 17. вересня, в годині 1. пополудні, в галі, де звичайно. Проситися членів прийти на збори і в більшому числі, бо є деякі справи до подолання. — М. Шенюк, секр.

МІЛВОКІ, ВІС.

Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 103, відбулися в суботу, 16. вересня, в годині 7. вечір, в церковній галі, 1231 Скот Стр. Проситися всіх членів і членів, місцевих і позаміських, прийти на збори точно на призначену годину, бо є багато важких справ до подолання. Догучі членів напоминається прийти і виплатити свої довги, бо щоб потім не була нарікання. Кожний член добре знає, що кожного місяця по 15-тим в суботу треба заладувати свою місячну вкладку. Проситися всіх членів привести з собою бойди по одному новому членові. Секретар аніше до Тов. і до У. Н. Союзу. — Т. Танін, прес.; П. Стецен, кас.; Т. Барсує, секр.

ПОРКВІЛ, О. Спеціальні збори від. 77. У. Н. С. відбуваються в неділю, 17. вересня. Присутність всіх членів коначна. Мусимо подолати деякі фінансові справи як також і старатися дістати нових членів. — Михайло Йоган, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. Звичайні збори Стриштва Благоушешення, від. 125, відбуваються в неділю, 17. вересня, в год. 12:30 сполудня, в парохіальній галі при Оклей і Райс ул. — А. Куропас, прес.; Р. Сидорик, кас.; І. Подола, секр.

ЯК МІН ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ

АЛЕНТАВІ, ПА.

На мейову акцію.

З нагоди 25-літнього ювілею подружжя Дмитра і Марії Рудаківчанин влаштовано в їх домі 27 серпня, в. р. маленьку гостину. На ту годину зібралась найбільша родина. Серед гостей були прийняті й забави з про рідний край, та на завіт Михайла Рудаківчанина, щоб зложити жертви на малюванні місцеві церкві і на відновлення акцію, вони відгукнулись прихильно і жертвували \$10.85. Збіркою займався Ю. Рудаківчанин. З того вислано через Обеднання на відновлення акцію \$5, а решту на малювання церкві.

В цю напружену для нашого народу хвилину ми всі повинні збільшити свою жертвенність, так, як це роблять інші народи. Бо відновлення наше може наступити тільки тоді, коли ми всі будемо для нього спільно працювати.

Юлія Рудаківчанин.

БЕТЛЕГЕМ, ПА.

З прощання на народню цілю.

Для 27 серпня хорі з Бетлегем і з Істон, що є під орудою одного диригента п. А. Гринькова, влаштували своїй діяльні членів, панні Славі Могильські, прощальну забаву, з нагоди її відїзду до Нью Йорку на дальні студії, як медична лікарка. Панні Славі Могильські все брали активну участь в українським громадським житті і через це її товаришки і товариші бажали її як свій подарунок і вручили дарунок. Забаву випала гарно, виглошено чимало гарних промов із захликами до молоді зберегти свою національну свідомість, а нахилити, закликаючи М. Брусю переведено на народню мову збірку, що приніс \$4.75. Ці гроші мейово — через Обеднання. Зложили Бетлегемський хор і І. Могильський по \$1; по 50 ц. — М. Рибак, В. Могильський, М. Брус; А. Гриньків 25 ц.

МЕНЧЕСТЕР, Н. Г.

З ювілею на народню цілю.

Для 2 вересня в. р. місцеві громадяни зробили несподіванку для громадян Миколи і Марії Ковальчук з нагоди 25-літнього ювілею їх подружжя, і з тої нагоди влаштували в салі українського громадянського клубу забаву та обдарували їх гарним дарунком. Під час гарної забави забрав слово Ю. Латків, 4. побажавши ювілянтам усього добра, пригадав на літнійку важку для українського народу хвилину, та закликав зберігати духу жертовності та зложити акцію. Збіркою займались панні Марія Булак і Ю. Латків. Зложили зложили: ювілянти М. і Марія Ковальчук \$2; по \$1: В. Голова, М. Погребельський, І. Білик, А. Осолінський, по 50 ц.: Ю. Латків, Н. Заборотний, Г. Лесюк, М. Добрянський, О. Булак, Т. Голомбовський, Н. Маркович, В. Петрів; решта дрібними. Разом \$13.50, котрі вислано через Обеднання.

Ю. Давид.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

ЗАВЖДИ

Найкраща услуга вимагає в кожній дрібній особистій увазі. Таким чином ніякої подробиці не переочитється і не за-небгається.

Ще від 1900 року гаслом цієї фірми є: дати кожній родині особисту увагу й заінтересування — завжди.

STEPHEN J. JEWUSIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25 St., Bayonne
Phone: 4-5555 Phone: 3-3344

МОЛІТЬ!!!

Страшний момент, стоїть гармат, Неві руїни, помирає.
За що в радях десь тече брат,
Що це голодні цвинтаріща?
Ні! Час настів, що Божий гнів
На знак тривоги бе у дзвоні,
Звернувши світ до діл від снів,
Бо дванадцять літ неслаєся прощальна.
Я чуло жаль, так шок по ній,
Що він погодиться зо мною?
За ті тюрми в гітці чуїм,
За ці побіди з масакром.
Страшний момент тепер настів,
І діні Содоми вже настали:
Моліть! Моліть он тих христів,
Що ви по храмах зруйнували.

"ПАРТС", потрібні до направ-
ки всіх печей, "ренджів",
"форсіс", "огрівачів" води й
парі, як також цілі печі в-
робляє:
STOVE MANUFACTURERS
CORP.
182 Mulberry St., Newark, N. J.

ЗАНЕДБАНИ ХРОНІЧНІ НЕДУГИ

Водять до безпідприємного терпіння.
Аналіз крові, дулі "Екс",
аналіз сечі, медична екзамінація
ПО НИЗЬКИМ ЦІНАМ
запевняють удачу діагнозу.
Рематичні стани, "Гей Фішер", астма,
клопоти відходової кишки, піхура,
задіт і нирок лікується модерніми
справами. — ПОРАДА ЛАРОМ.
DR. DE RUHA
128 East 86th St., New York City.
Кожного дня від 10-2. Юд.
і від 4-9. У неділі від 10-2.
Особна жадання для жінок.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урадові години: рано від 10 до
12. Вечір від 6 до 8, а в неділі
рано від 10 до 12.



МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без релігій, ади хрестів, по-
хороно. Бразі потреби теле-
фонуйте до нас. Обслу-
га. — Месна. — Обслу-
га.
383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: ELIZ 3-5347

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребам по ціні так
низькій, як \$150. Обслу-
га найкраща.

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRAMERCY 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

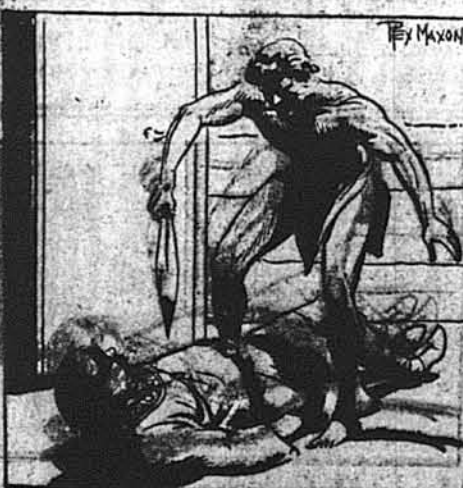


ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 E. 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORCHARD 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL:
767 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 185 St.), BRONX, N. Y.
Tel. MELOW 5-8577

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

ТАРЗАН І СЛОНОЛЮДИ

(77)



Форос лежав як довгий на
землі, а над ним, з мечем у
руках, стояв немов тигр Тар-
зан. Форос вдихався в очі
Тарзана і спокійно, чи
можна числити на його мило-
сердя. Але очі Тарзана були
холодні мов сталь. Форос за-
стогнав: "Пощо тобі мене
вбивати? Пощади мене, а я
дам тобі гроші і все, чого за-
бажаєш".



"Я візьму собі сам те, чого
бажаєш", відповів Тарзан. "А
тобі раджу сиди тихо, бо зги-
неш як щур". Тепер Тарзан
прихилив двері й підійшов
до Вуда та почав розтинати
мотузки, якими той був зв'я-
заний. Як Вуд був вільний,
Тарзан звелі йому те саме
зробити з Гонфалею. В той
час Тарзан зважував Фороса.



Як тільки він закінчив ту
роботу, своїм бистрим слухом
він зачув чийсь повільні кро-
ки на коридорі. Кроки збли-
жались до їхніх дверей. Тепер
всі вони заверили в тихім очі-
куванні. Форос мав заткати
уста, то не міг крикнути. Але
Тарзан побоювався, що без
того-хтось може увійти до
них, до кімнати.



А кроки посувались повіль-
но ближче і ближче. Деколи
вони зупинялись. Тарзан уже
думав, що це якісь пияци.
Колиж бо на пияцтво кроки
були трохи заглухі і затихі.
Нагло кроки спинились перед
їхніми дверима. Далі двері від-
крились і на порозі прийшли
побачили вдиво, від якого
вони зжахнулись.